



Джаваншир ФЕЙЗИЕВ

Доктор философии по философии,
депутат Милли Меджлиса

В издательстве "Мутарджим" вышла книга известного азербайджанского поэта, переводчика и мыслителя, знатока древнетюркской истории Эльхана Зала Карахана "Хазарский простор" (на русском языке), где были привлечены к исследованию некоторые пока не исследованные вопросы из жизни Хазарского каганата.

Хазарский каганат, созданный хазарами, народом тюркского происхождения был одним из крупных государств средневековой Евразии, государством, чьи границы на западе простирались до Днепра и Средней Волги, на севере до заволжских степей, до Хорезма на востоке, включая Крым, степи Северного Кавказа и некоторая часть Закавказья на юге; он просуществовал 300 лет (ок. 650 - ок. 965) - дольше, чем почти любая другая империя Степи. Это государство воплощало в себе один из следующих этапов подъема и развития тюркской истории. Он был одним из важнейших участников международной торговли как между западом и востоком, так и между севером и югом, став одним из главных торговых партнеров Аббасидского халифата и посредником в торговле с ним. Хазария была важным торговым маршрутом, соединяющим Азию и Европу.

Он возник на восточных территориях Великого Тюркского каганата и по мнению многих исследователей был его продолжением, основателями которого были каганы из династии Ашина. Несмотря на то, что в разных странах мира о хазарах и основанном ими великолепном государстве написаны сотни исследовательских работ, эта тема до сих пор является предметом больших споров среди ученых и писателей. Многие исследователи считали хазар таинственным народом. Как отмечала Иран Сорлен в своем обзоре советских исследований до 1960 г. по этому вопросу, "Судьба Хазарского государства представляет собой настоящую загадку, которая с давних пор притягивает внимание историков... Его происхождение, как и исчезновение, остается неясным".

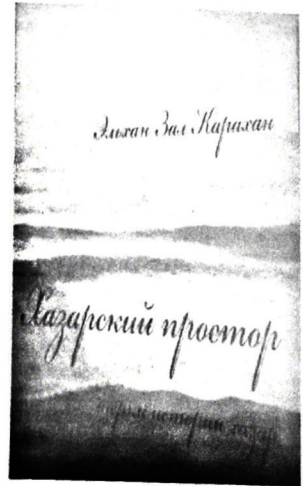
Историография хазарских исследований в настоящее время очень велика, но наиболее фундаментальные и заслуживающие внимания труды созданы за последние полстолетия. В знаменитом труде "Хазарские исследования" известного американского ученого, исследователя истории хазар Нормана Гоббла мы находим сотни названий научной литературы. Среди известных ученых, обратив-

шихся к этой теме, мы можем назвать таких авторов, как В.Сен-Мартен, В.Бартольд, З.Валиди Тоган, Д.Людвиг, Ю.В.Готье, Ю.Немет, А.Крымский, Д.Данлоп, В.Ф.Минорский, М.И.Артамонов, З.Бунятов, П.Голден, С.А.Плетнева, К.А.Брук, О.Прицак, Л.Гумилев, Ф.Алиев. Этот список можно увеличить во много раз, но в рамках этих всемирно известных имен я хочу высказать отдельное мнение о двух личностях.

Соображения, высказанные французским ученым Сен-Мартеном и, в частности, украинским ученым Агафангелом Крымским по поводу хазар, дали этому вопросу совершенно новое и иное направление, и именно с новыми подходами, которые они ввели в научный оборот, тема хазар распространилась со времен Средневековья до времен Геродота.

Начиная от летописцев древнего мира до историков современности многочисленные исследователи пытались выяснить, откуда хазары пришли на историческую сцену и когда и куда они ушли с этой сцены. Даже сегодня существует множество вопросов по истории хазар, по которым научная общественность не может прийти к единому мнению, и они до сих пор остаются в центре внимания ученых. Соображения об этническом происхождении хазар, их языке, их взаи-

мических, генетических и археологических открытиях. В книге опубликованы статьи о древних связях хазаров с Мидийским Азербайджаном, о принятии хазарами иудейской веры, о древних связях хазаров и иудеев, живущих в Мидийском Азербайджане, о караимах, о связях сельджуков и хазар, о связях венгров с хазарами и Азербайджаном, и другие вопросы, пока не исследованные в отечественной исторической науке. В книге также рассмотрен вопрос о переселении некоторой части венгров в Азербайджан, которые также были связаны с хазарами. Особое место в книге занимает статья "О принятии иудаизма в Хазарии", где впервые привлечены к исследованию параллели между тюркским тенгризмом и иудаизмом. Как известно, хазары единственный нееврейский (если выразиться более точно, несемитский народ) в мировой истории, обращенный в иудейство. В этом исследовании по истории хазар автор цитирует или пересказывает множество средневековых источников на арабском, еврейском, латыни, греческом и древнерусском языках. Также он пользовался переводами этих известий на английском, французском, русском, немецком, турецком, азербайджанском языками.



на или мирового хазароведения. Я сказал ему, что буду оказывать ему всю возможную поддержку в этом вопросе, и я очень рад, что Эльхан Зал за очень небольшой промежуток времени с научной точки зрения создал такую солидную исследовательскую работу.

Главное, что отличает "Хазарский простор" от большинства произведений, написанных и опубликованных в миро-

"ХАЗАРСКИЙ ПРОСТОР"

модельстви с другими народами, входившими в империю, о причинах принятия иудейской религии иногда имеют очень глубокие противоречия во многих исследованиях. Хазары были единственным несемитским народом, принявшим иудейскую веру. Известный американский ученый, один из грандов современной тюркологии Питер Бенджамин Голден в статье "Обращение хазар в иудаизм" отмечает, что "никто не удосуживается углубиться в обращение хазар в ислам или христианство, но обращение хазар в иудаизм является постоянной темой повышенного интереса".

Хазарский каганат охватывал северовосточную часть современного Азербайджана и, естественно, эта тема никогда не выходила из поля зрения исследователей азербайджанских исследователей, поскольку участие хазар и входивших в их государство племен сабиров, барсиллов, булгар в формировании этногенеза азербайджанских тюрков уже не вызывает сомнений у исследователей. Особенно я хотел бы отметить книгу "Хазары и Азербайджан", написанную востоковедом Фардой Асадовым на азербайджанском языке. Исследовательская работа азербайджанского писателя Эльхана Зала Карахана на русском языке "Хазарский простор", являющаяся предметом бесконечных возможностей, различных научных соображений и утверждений, также есть очень ценное научное исследование, которое внесет большой вклад в понимание этой проблемы.

В этом произведении были привлечены к исследованию некоторые пока не исследованные вопросы из жизни Хазарского каганата, в том числе и вопросы, поднятые Ф.Асадовым в своей книге. Материалы этого издания основаны на последних архивных, лингвистических,



С тех пор, как Эльхан Зал начал свои хазарские исследования, мы неоднократно вели с ним широкую полемику по этому поводу, обменялись мнениями о языке и направлениях исследования данной работы. Во время этих контактов Эльхан Зал сообщил мне, что на самом деле он хотел написать художественное произведение о хазарах. Однако из документов, полученных при сборе материалов на эту тему, и, в частности, при проведении исследований по "этрускам", он пришел к выводу, что хазары сыграли исключительную роль в истории Азербайджана и тюркских народов в целом и об их роли в мировой тюркологии, а также в хазароведении последнее слово еще не сказано. Ознакомившись, в частности, с материалами, полученными от Эльхана Зала, я пришел к выводу, что создание солидного исследовательского труда на хазарскую тему может привести к открытию новой страницы, нового пути в истории Азербайджана.

вой печати, - это то, что в своих исследованиях Эльхан Зал опирается на размышления и исследования таких известных ученых, как А.Крымский, В.Сен-Мартен, Б.Нибур, К.Неман, Н.Веселовский, К.Патканов, берет исходной точкой исследования о хазарах, о их выходе на историческую сцену и их связи с Азербайджаном не с первых веков н.э., а со времен Геродота и в более ранние времена. Главной особенностью взгляда ученых, имена которых я перечислил выше, в частности, великого украинского востоковеда Агафангела Крымского, автора многих научных трудов об Азербайджане на тему хазар, является то, что они считают предками хазар и барсиллов скифские племена катиаров (катиаров) и барсиллов (василлов), имена которых упоминаются в книге Геродота "История".

А.Крымский в монографии "История хазар" показал, что катиары и барсиллы, описанные Геродотом, были не только предками хазар и барсиллов, создавших хазарскую империю, но и, вопреки научному тренду того времени, имели тюркское, а не иранское происхождение. К сожалению, этот великий ученый был репрессирован сталинским режимом в 1941 году, и хотя его работа о хазарах долгое время упоминалась в научной литературе (Д.Данлоп, О.Прицак), но найти ее не удавалось. И только в 2008 году труд Крымского был опубликован на украинском языке в журнале "Хазары" и, таким образом, стал очень ценным научным источником для современных исследователей. По-моему, произведение Эльхана Зала "Хазарский простор" также можно считать своеобразным продолжением "Истории хазар" А.Крымского.

"ХАЗАРСКИЙ ПРОСТОР"

→ 9

Известный своими уникальными оригинальными подходами к тюркской истории во многих различных аспектах - истории, географии, культуре, поэзии и лингвистике - Эльхан Зал также привлекает внимание в этой работе своими смелыми научными рассуждениями и глубоким логическим анализом.

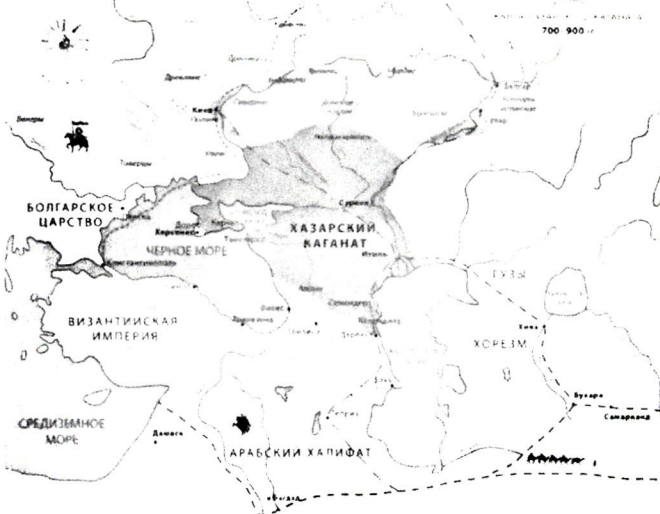
Эльхан Зал не представляет свои суждения о хазарах на основе гипотез, как это делают некоторые историки. Он исследует сочинения летописцев древнего мира, таких как Гомер, Ктесий, Геродот, Страбон, Птолемей, Плутарх, Диодор, Плиний, Дионисий, все первоисточники, с древними хазарами в лице скифов, проводит сравнения, сопоставляет факты, изложенные в отдельных источниках, и подталкивает к логическому заключению как самого себя, так и читателя. Наряду с хазарами, относимыми к скифским племенам, к широкому и всестороннему анализу привлекаются исторические дислокации гуннов, саков, сабиров-савроматов-сарматов и других древних народов, их исторические расселения в бассейне Черного и Каспийского морей, в ареале Восточно-Европейской и Центральной Азии.

Одним из интересных эпизодов в произведении является сравнение несовместимых друг с другом исторических событий, рассказанных Ктесием и Геродотом в связи с Мидией. Автор не просто сравнивает тексты, он проводит лингвистико-фонетическое сравнение различных терминов, этнонимов, топонимов, гидронимов, использованных в текстах, уточняет физико-географические координаты, исследует иерархию политических институтов, характерных для тех исторических периодов, выделяет элементы, составляющие сходство и различие, а иногда и тождество. В результате сравнения скифов с гектиорками и хазарами выясняется, что хазары наравне с другими племенами сыграли важную роль в формировании азербайджанского этногенеза, и выдвигается предположение о происхождении азербайджанского топонима не от искаженных названий, таких как "Атропатхан", "Атропатена", а от древнего авестийского термина "Хазарвайджа" (Хазарский простор). Автор, опровергая выводы выдающихся исследователей нового времени о древних хазарах, таких как В.Радлов, М.Артамонов, И.Дьяконов, Белявский, Л.Гумилев и др., выявляет противоречия в подходах и выдвигает собственные суждения относительно интерпретации конкретных исторических событий. Рассматривая историю хазар не только со ссылкой на эпоху Хазарской империи, но и в более глубоком этногенетическом плане, автор обращается к истории этрусских, скифских, тюркских, монгольских племен, сохранивших после себя богатое наследие. Потому что то, что хазары непосредственно взаимодействуют с этими культурами, не вызывает у него никаких сомнений. Выявляя сходства и различия в образе жизни, организационных процессах, элементах первобытной

государственности кочевых цивилизаций, выявляя сходства и различия управленческих иерархий, Эльхан Зал стремится уточнить место и роль хазар в красочной мозаике древних кочевых цивилизаций, которые являются продолжением друг друга.

Он исследует эволюцию 3-ступенчатой системы управления древних кочевых племен в более позднюю 4-ступенчатую систему государственного управления и механизмы взаимодействия различных народов в этих процессах. Автор анализирует систему управления древних тюрков, состоящую из 12 племенных союзов, и обращает внимание на то, что у этрусков, скифов, гектиорков и хазар общество было структурировано на тех же принципах и имело схожие племенные союзы. Автор считает, что это взаимодействие не ограничивается сходством не только в структурах управления, но и отражается на склонности племен к религиозным верованиям.

Из истории нам известно, что хазары отличались разнообразием своих религиозных верований. Христианство, ислам, иудаизм, тенгризм, шаманизм были различными религиями, которым поклонялись хазары и другие народы, населявшие основанное ими государст-



во. С другой стороны, хазары долгое время находились в напряженных отношениях с Арабским халифатом и Византией, и многие авторы, писавшие на эту тему, указывают на это как на причину принятия ими иудейской веры. Анализируя взаимоотношения скифов, давно установивших власть в Мидии, то есть племенных объединений во главе с хазарами и барсилами, с древними евреями, проживавшими на этой территории, автор отмечает, что начало "иудайзации" хазар нужно искать на древнем Ближнем Востоке. Он объясняет это тем, что между религиозными убеждениями тюрков и евреев существуют узы, уходящие в глубокое прошлое. Питер Голден, крупный тюрколог и гебраист, указывает на тюркизмы в книге Бытия в



Ветхом Завете, что говорит о древнейших связях между тюрками и Библейскими пророками. Как мы знаем, евреи не распространяют свою религию среди других народов, как в христианстве и исламе, согласно догматам иудаизма, только этнические евреи могут поклоняться этой религии. С этой точки зрения в истории есть только один прецедент, когда тюрки-хазары приняли иу-

даизм почти столетие. Среди современных израильских историков также немало сторонников этой идеи.

Цитируя мысли многих известных до него ученых на эту тему, Эльхан Зал сам ставит новые соображения в этом направлении и пытается обосновать их историческими документами. Одним из интересных моментов, которые выделяются в работе, является то, что, в отличие от большинства исследователей, Эльхан Зал в своих поисках может погрузиться в более глубокие слои истории и не стесняется обращаться даже к авестийским и библейским текстам, пытается определить идентичность древних хазар. Собирая воедино данные из многочисленных источников по истории древних цивилизаций, известных современной науке, он проводит сравнения и выдвигает свои новые научные рассуждения о происхождении хазар и последующих процессах дифференциации и интеграции. Таким образом, автор с помощью компаративной логики многомерного аналитического анализа и исторического понимания делает выводы о месте и роли хазар на исторической сцене, которые можно считать новыми для исторической науки. В работе много интересного анализа истории формирования географии и нашего этногенеза, в котором мы живем, и все это достаточно убедительно. Представленные здесь главы о хазаро-сельджукских, хазаро-венгерских связях также представляют большой интерес. Все их невозможно прокомментировать в коротком тексте, и у меня нет такой цели. Я просто хочу сообщить читателям, что, несмотря на все свои высокие научные достоинства, книга написана на языке, который легко читается "на одном дыхании" не только научными исследователями, но и более широким кругом читателей. Одной из основных причин того, что первоначальное издание произведения было написано на русском языке, была необходимость избежать ненужных трудностей при его переводе на другие языки. Уверен, что каждый читатель получит огромное удовольствие от чтения этой книги и оценит самоотверженный труд автора.